

CHAMBRE DES COMMUNES

Le lundi 21 avril 1986

La séance est ouverte à 11 heures.

AFFAIRES COURANTES

[Français]

PÉTITIONS

RÉPONSE DU GOUVERNEMENT

M. Doug Lewis (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Monsieur le Président, en vertu de l'article 106(8) du Règlement, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, les réponses du gouvernement aux deux pétitions n° 331-44 et 331-195.

[Traduction]

LE PRIX DE L'ESSENCE

M. Vince Dantzer (Okanagan-Nord): Monsieur le Président, voici deux pétitions. La première provient de mes électeurs de ma circonscription d'Okanagan-Nord qui demandent au gouvernement fédéral de supprimer la taxe d'accise distincte sur le gas-oil et réclament au plus tôt la tenue d'une conférence fédérale-provinciale des premiers ministres, afin qu'on examine les moyens de réduire les taxes sur l'essence.

ON DEMANDE LE RÉTABLISSEMENT DE LA PLEINE INDEXATION DES ALLOCATIONS FAMILIALES

M. Vince Dantzer (Okanagan-Nord): Dans la seconde pétition, mes électeurs d'Okanagan-Nord réclament qu'on rétablisse la pleine indexation des allocations familiales universelles.

[Français]

LA DEMANDE DE RETRAITE ANTICIPÉE APRÈS 25 ANS D'EMPLOI CONTINU PAR LES EMPLOYÉS DES PÉNITENCIERS FÉDÉRAUX DE LA CIRCONSCRIPTION DE DUVERNAY

M. Vincent Della Noce (Duvernay): Monsieur le Président, j'ai l'honneur et le privilège de présenter une pétition dûment signée par des employés des pénitenciers fédéraux de la circonscription de Duvernay qui prient humblement le Parlement d'intervenir pour que la retraite anticipée leur soit accordée après 25 années d'emploi continu au Service correctionnel du Canada.

[Traduction]

ON DEMANDE L'ANNULATION DES HAUSSES D'IMPÔT PROPOSÉES DANS LE BUDGET

M. Ian Deans (Hamilton Mountain): Monsieur le Président, voici une pétition provenant d'électeurs de la région de Hamilton qui déplorent le fait que le gouvernement continue à majorer l'impôt sur le revenu, la taxe de vente et la taxe d'accise, d'autant que ce sont les familles à revenu faible et moyen qui en font les frais. Les pétitionnaires demandent au Parlement d'annuler ces modifications d'impôt proposées dans le budget.

ON DEMANDE LE MAINTIEN DES SERVICES POSTAUX À SAINTE-ROSE-DU-LAC

M. Brian White (Dauphin—Swan River): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter à la Chambre deux pétitions provenant de mes électeurs. Dans la première, 97 résidents de Sainte-Rose-du-Lac réclament le maintien des services postaux offerts aux habitants de la route rurale n° 1, dans leur localité, et s'opposent à toute modification à cet égard.

ON DEMANDE AU GOUVERNEMENT D'INTERDIRE LA PORNOGRAPHIE

M. Brian White (Dauphin—Swan River): La seconde pétition provient de 66 habitants de Swan River Valley et de Roblin, au Manitoba, qui s'inquiètent des nombreux problèmes que cause la pornographie. Ils demandent au gouvernement d'interdire toute pornographie au Canada.

* * *

[Français]

QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

M. Doug Lewis (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Monsieur le Président, on répondra aujourd'hui à la question numéro 538.

[Texte]

LE RAPPORT D'ENQUÊTE SUR LA POLLUTION DE LA RIVIÈRE ST-CLAIR

Question n° 538—**M. Caccia:**

1. Au sujet du «Rapport d'enquête sur la pollution de la rivière St-Clair (région de Sarnia)», auxquelles des recommandations des pages 25 à 29 le ministère de l'Environnement donnera-t-il suite de concert avec le ministère de l'Environnement de l'Ontario?

2. Combien de temps prendra la mise en oeuvre de chaque recommandation à laquelle le ministère donne suite seul ou conjointement?

L'hon. Tom McMillan (ministre de l'Environnement): 1. Les recommandations données dans le «Rapport d'enquête sur la pollution de la rivière St-Clair» sont regroupées en trois catégories: Direction générale, conditions ambiantes et sources de pollution. Responsables des mesures de suivi aux recommandations:

Numéro de la recommandation

Direction générale

- | | |
|----|---|
| 1. | Upper Great Lakes Connecting Channels Study; une étude canado-américaine qui inclut le ministère fédéral de l'Environnement et le ministère de l'Environnement de l'Ontario |
| 2. | Le ministère de l'Environnement de l'Ontario avec la contribution du ministère fédéral de l'Environnement |
| 3. | Le ministère de l'Environnement de l'Ontario avec la contribution du ministère fédéral de l'Environnement |
| 4. | Le ministère fédéral de l'Environnement et le ministère de l'Environnement de l'Ontario |